

Научная статья  
УДК 81'23:159.9  
doi: 10.17223/19996195/59/4

## **ПСИХОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ МЕХАНИЗМЫ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОНЦЕПТОВ ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ, ИНФОРМАЦИОННОЙ И ИНФОРМАЦИОННО-ПСИХОЛОГИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

**Татьяна Максимовна Краснянская<sup>1</sup>, Валерий Геннадьевич Тылец<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> *Московский гуманитарный университет, Москва, Россия*

<sup>2</sup> *Московский государственный лингвистический университет, Москва, Россия*

<sup>1</sup> *ktm8@yandex.ru*

<sup>2</sup> *tyletsvalery@yandex.ru*

**Аннотация.** Актуальность темы определяется функционированием в научном и повседневном дискурсе множества терминов, обозначающих разные виды безопасности. Постоянное появление новых терминов, в том числе на основе комбинирования старых терминов затрудняет процессы их вербализации. При этом психолингвистические механизмы этой вербализации остаются малоизученными.

Целью предлагаемого исследования явилось выявление психолингвистических механизмов вербализации концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности. В исследовании приняли участие 150 студентов в возрасте 18–20 лет, обучающихся по программам бакалавриата направлений подготовки «Психология», «Лингвистика» и «Информационная безопасность», что обеспечило различия во владении ими ключевыми для исследования категориями. Использовались методы свободного ассоциативного эксперимента и когнитивной интерпретации его результатов. Процедура свободного ассоциативного эксперимента предполагала предъявление респондентам последовательно трех понятий-стимулов, представленных словосочетаниями «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность», с последующей письменной фиксацией ими всех возникающих ответных ассоциаций. Для анализа эмпирических материалов привлекались эксперты. Использовался непараметрический метод углового преобразования Фишера. На начальном этапе исследования получено три массива вербальных реакций, соответствующих стимулам «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность». Реконструкция структуры рассматриваемых концептов установила отсутствие среди них компонентов значения, относящихся к ядру ассоциативного поля. Они распределились по ближней, дальней и крайней периферии. Установлен высокий уровень схожести содержания и структуры концептов «информационно-психологическая безопасность» и «психологическая безопасность» и, одновременно, выявлено радикальное отличие от них концепта «информационная безопасность». Отсутствие ядра в структуре концептов повышает неустойчивость их содержания. Концепт «информационная безопасность» имеет более «весомую» ближнюю периферию, чем два остальных, и в силу этого представляется более оформленным по сравнению с ними.

По результатам исследования построены распределения компонентов значения концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности, выявлена их структура по классификаторам «объекты безопасности», «субъекты безопасности», «средства/источники безопасности», «показатели безопасности», «источники угроз безопасности», «показатели угроз безопасности». Установлено, что вербализация концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности осуществляется на основе механизмов конвергенции. Обозначены два уровня конвергенции концепта «безопасность», каждый из которых сопровождается изменением компонентов значения образующихся концептов.

Первый уровень конвергенции состоит в образовании концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность» с изменением смыслового содержания, по сравнению с исходным концептом «безопасность». Второй уровень конвергенции, состоящий в образовании концепта «информационно-психологическая безопасность» из концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность», сопровождается сохранением в языковом сознании компонентов значения концепта «психологическая безопасность» и существенным отказом от компонентов значения концепта «информационная безопасность».

Проведенное исследование выявило перестройки компонентов значения концептов, образующихся на основе концепта «безопасность». Установлено, что процессы вербализации концептов безопасности неоднозначны и механизмы конвергенции в них задействуются избирательно в зависимости от значений, привлекаемых для образования нового концепта безопасности. Это делает необходимым уточнение в бытовом и научном дискурсе значений концептов, выстраиваемых на основе концепта «безопасность».

**Ключевые слова:** концепт, компоненты значения, конвергенция, вербализация, психологическая безопасность, информационная безопасность, информационно-психологическая безопасность

*Для цитирования:* Краснянская Т.М., Тылец В.Г. Психолингвистические механизмы вербализации концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности // Язык и культура. 2022. № 59. С. 54–74. doi: 10.17223/19996195/59/4

Original article

doi: 10.17223/19996195/59/4

## PSYCHOLINGUISTIC MECHANISMS OF VERBALIZATION OF CONCEPTS OF PSYCHOLOGICAL, INFORMATIONAL AND INFORMATIONAL-PSYCHOLOGICAL SECURITY

Tatyana M. Krasnyanskaya<sup>1</sup>, Valery G. Tylets<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Moscow University for the Humanities, Moscow, Russia

<sup>2</sup> Moscow State Linguistic University, Moscow, Russia

<sup>1</sup> ktm8@yandex.ru

<sup>2</sup> tyletsvalery@yandex.ru

**Abstract.** The relevance of the topic is determined by the functioning in scientific and everyday discourse of many terms denoting different types of security. The con-

stant appearance of new terms, including on the basis of combining old terms, complicates the processes of their verbalization. At the same time, the psycholinguistic mechanisms of this verbalization remain poorly understood. The purpose of the proposed study was to identify the psycholinguistic mechanisms of verbalization of the concepts of psychological, informational and informational-psychological security. The study involved 150 students aged 18 to 20 years, students enrolled in bachelor's degree programs in the areas of "Psychology", "Linguistics" and "Information Security", which provided differences in their mastery of key categories for research. The methods of free associative experiment and cognitive interpretation of its results were used. The procedure of the free associative experiment involved presenting respondents with three consecutive concepts-stimuli, represented by the phrases "information and psychological security", "information security" and "psychological security", followed by their written fixation of all the response associations that arise. Experts were involved in the analysis of empirical materials. The nonparametric Fisher angular transformation method was used. At the initial stage of the study, three arrays of verbal reactions corresponding to the stimuli "information and psychological security", "information security" and "psychological security" were obtained. The reconstruction of the structure of the concepts under consideration has established the absence among them of the components of meaning related to the core of the associative field. They were distributed along the near, far and extreme periphery. A high level of similarity of the content and structure of the concepts of "information and psychological security" and "psychological security" has been established and, at the same time, a radical difference from them of the concept of "information security" has been revealed. The absence of a core in the structure of concepts increases the instability of their content. The concept of "information security" has a "weightier" near periphery than the other two, and, because of this, it seems more formalized in comparison with them. According to the results of the study, the distributions of the components of the concept of the concepts of psychological, informational and informational-psychological security are constructed, their structure is revealed according to the classifiers "security objects", "security subjects", "means/sources of security", "security indicators", "sources of security threats", "indicators of security threats". It is established that the verbalization of the concepts of psychological, informational and informational-psychological security is carried out on the basis of convergence mechanisms. Two levels of convergence of the concept of "security" have been identified, each of which is accompanied by a change in the components of the meaning of the resulting concepts. The first level of convergence consists in the formation of the concepts of "psychological security" and "information security" with a change in the semantic content, compared with the original concept of "security". The second level of convergence, consisting in the formation of the concept of "information and psychological security" from the concepts of "psychological security" and "information security", is accompanied by the preservation in the linguistic consciousness of the components of the meaning of the concept of "psychological security" and a significant rejection of the components of the meaning of the concept of "information security". The conducted research revealed rearrangements of the components of the meaning of concepts formed on the basis of the concept of "security". It is established that the processes of verbalization of security concepts are ambiguous and convergence mechanisms are selectively involved in them, depending on the values involved in the formation of a new security concept. This makes it necessary to clarify in everyday and scientific discourse the meanings of concepts built on the basis of the concept of "security".

**Keywords:** concept, components of meaning, convergence, verbalization, psychological security, information security, information and psychological security

**For citation:** Krasnyanskaya T.M., Tylets V.G. Psycholinguistic mechanisms of verbalization of concepts of psychological, informational and informational-psychological security. *Language and Culture*. 2022;59: 54-74. doi: 10.17223/19996195/59/4

## Введение

Высокая востребованность сохранения, воспроизведения и повышения уровня безопасности во всех аспектах жизни человека и общества привела к появлению многочисленных понятий, отражающих ее специфику. На сегодняшний день в научной и бытовой практике используются термины, не только обозначающие специализированные по конкретной сфере виды безопасности (такие как «компьютерная безопасность», «продовольственная безопасность», «экономическая безопасность», «экологическая безопасность» и т.п.), но и образованные в результате сочетания нескольких слов, каждое из которых несет вполне конкретную смысловую нагрузку (например, «психолингвистическая безопасность», «информационно-психологическая безопасность»). Однако существование терминов, по сути дивергентных последним («психологическая безопасность», «лингвистическая безопасность», «информационная безопасность»), запускает сложные когнитивные процессы осмысления этих феноменов, когда смысл целого не всегда или не в полной мере есть результат слияния элементов, а смысл элементов не всегда поддается, казалось бы, очевидной дифференциации из целого. Это провоцирует смешение терминологии и, соответственно, несет угрозу дезориентации субъекта в построении практик безопасности, чрезвычайно важных в экстремальных ситуациях профессиональной и бытовой жизнедеятельности.

На сегодняшний день концепт «безопасность» уже достаточно прочно вошел в сферу эмпирической разработки. Так, с использованием средств психологии и экспериментальной психосемантики изучались представления о безопасности [1, 2], которые показали их содержательное разнообразие и детерминированность факторами возраста, пола и индивидуально-психологических особенностей субъекта. Нами были реализованы психолингвистические исследования, посвященные смысловому сопоставлению концептов «опасность» и «безопасность» в языковом сознании студентов вузов в целом [3], а также в русском и французском языковом сознании [4], что позволило установить, среди прочего, структурные особенности каждого из них в новом ракурсе. Наряду с этим уточнялась детерминация смыслового содержания концепта «безопасность», рассмотренного на материале исследования особенностей восприятия профессиональных франкофонов [5]. Исследовательский интерес к категории «безопасность» поддерживается расширением ее использования в бытовой и научной практике. На сегодняш-

ний день имеются данные по категориальному изучению компьютерной [6], психолингвистической и лингвистической [7, 8] безопасности, обнаружившие специфические особенности смыслового наполнения этих относительно недавно введенных в научный оборот терминов. Вместе с тем остаются неизученными процессы смыслообразования концептов безопасности.

Значимость проблемы и ее недостаточная изученность инициировали предлагаемое исследование.

### **Методология исследования**

Целью исследования явилось выявление психолингвистических механизмов вербализации концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности. Объект исследования составили концепты «психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «информационно-психологическая безопасность», его предмет – различия вербализации обозначенных концептов.

Была выдвинута гипотеза, согласно которой вербализация концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности осуществляется на основе механизмов конвергенции компонентов значения исходных для них концептов, имеющих два уровня: 1) первый уровень конвергенции, состоящий в образовании концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность» на базе концепта «безопасность», приводит к усложнению их значений по сравнению исходным концептом; 2) второй уровень конвергенции, состоящий в образовании концепта «информационно-психологическая безопасность» из концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность», сохраняет у вновь образованного сложного концепта значения исходных концептов.

Предполагалось решение следующих задач: 1) содержательное изучение вербализации концептов психологической, информационной и информационно-психологической безопасности; 2) сопоставление содержания концептов «психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «информационно-психологическая безопасность» с когнитивным содержанием базового концепта «безопасность»; 3) сопоставление между собой содержания концептов «психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «информационно-психологическая безопасность».

Респондентами выступили студенты, обучающиеся по программам бакалавриата направлений подготовки «Психология», «Лингвистика» и «Информационная безопасность», что обеспечило различия во владении ими ключевыми для исследования категориями. В каждую группу на добровольной основе было включено по 50 студентов в возрасте 18–20 лет

(средний возраст 19,2 лет). Совокупная численность респондентов составила 150 человек. Анализ состава показал достаточную сбалансированность общей выборки по половому признаку (юношей – 65, девушек – 85 человек, т.е. 43,3 и 56,7% ко всей численности состава).

Основными эмпирическими методами выступили свободный ассоциативный эксперимент и когнитивная интерпретация результатов эксперимента с точки зрения представленности рассматриваемых концептов в языковом сознании респондентов. Для обработки результатов привлекались эксперты (пять человек, профессиональные психологи, владеющие методами когнитивной интерпретации).

Привлечение метода свободного ассоциативного эксперимента для сбора эмпирических данных обосновывалось заложенной в нем способностью выявлять через обращение к глубинным, малоосознаваемым или вообще бессознательным слоям психики человека: 1) неосознаваемые, но субъективно значимые для него вербальные и невербальные связи слова-стимула с другими словами; 2) актуальные для него когнитивные признаки реалий, соответствующих представленному слову-стимулу [9]. Процедура свободного ассоциативного эксперимента предполагала предъявление респондентам последовательно трех понятий-стимулов, представленных словосочетаниями «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность», с последующей письменной фиксацией ими всех возникающих ответных ассоциаций. Респондентам последовательно озвучивались понятия «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность». Интервалы предъявления каждого следующего понятия регулировались временем фиксации респондентами ассоциаций в ответ на предыдущее понятие (в среднем они не превышали 5 минут).

Исходный эмпирический материал (реакции на базовые понятия) был подвергнут предварительной обработке, состоящей в выявлении компонентов значения концептов «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность». Их выявление, обозначение и подсчет частоты появления в выборке каждого компонента значения всех трех концептов проводились по согласованию экспертов. Далее проводилось ранжирование компонентов значения каждого названного концепта по индексу яркости, вычисляемому как «отношение числа испытуемых, актуализировавших компоненты данного значения в эксперименте, к общему числу испытуемых» [10. С. 121]. Полученные индексы послужили основой для распределения компонентов значения концептов «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность» по зонам, соответствующим ядру, ближней, дальней и крайней периферии. Результаты сравнива-

лись с ранее выявленной [11] структурой концепта «безопасность». На следующем этапе компоненты значения каждого концепта объединялись в более крупные группы классификаторов, позволяющих определить актуальность каждого из них в структуре концептов и, в целом, осуществить концептуализацию рассматриваемых явлений. Наименование классификаторов основывалось в своем большинстве на названии наиболее частотного компонента значения или при отсутствии такового – на обобщении названий нескольких из них [12]. Далее для обработки данных использовались первичные статистики (нахождение процентного распределения, средних по выборке) и метод углового преобразования Фишера (критерий  $\phi^*$ ).

### Исследование и результаты

Выполнение первого этапа задания позволило получить в ответ на предъявление понятия-стимула «информационно-психологическая безопасность» 634 вербальные реакции. Отказов не было. Выделено 100 компонентов значения соответствующего концепта, различающихся по индексу яркости (табл. 1).

Т а б л и ц а 1

Распределение компонентов значения концепта  
«информационно-психологическая безопасность»

Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %	Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %
<b>Спокойствие</b>	51	8,0	Защитные механизмы	1	0,2
<b>Психика</b>	43	6,8	Знание	1	0,2
<b>Личностные границы/границы</b>	37	5,8	Информированность	1	0,2
<b>Давление/воздействие</b>	34	5,4	Комплексы	1	0,2
<b>Защищенность</b>	31	4,9	Личное пространство	1	0,2
<b>Комфорт</b>	28	4,4	Мозг	1	0,2
<i>Доверие</i>	25	3,9	Мысли	1	0,2
<i>Защита</i>	25	3,9	Мягкость	1	0,2
<i>Личность</i>	23	3,6	Надзор	1	0,2
<i>Окружение (социальное)/общество/люди</i>	23	3,5	Нервная система	1	0,2
<i>Стресс</i>	22	3,5	Обиление	1	0,2
<i>Душевное/ментальное/психическое здоровье</i>	20	3,2	Общение	1	0,2
<i>Психолог/психотерапевт</i>	18	2,8	Оснащенность	1	0,2
<i>Здоровые отношения/взаимодействие</i>	16	2,5	Осознанность	1	0,2
<i>Семья/папа/мама</i>	15	2,4	Отдых	1	0,2
<i>Помощь/самопомощь</i>	14	2,2	Открытость	1	0,2

Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %	Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %
<i>Психология</i>	13	2,1	Панические атаки	1	0,2
Эмоциональные качели	12	1,9	Политика	1	0,2
Буллинг	11	1,7	Понимание	1	0,2
Коллектив	10	1,6	Похожесть	1	0,2
Поддержка	10	1,6	Права	1	0,2
Помощь психолога/психотерапия	9	1,4	Правила	1	0,2
Психические проблемы/расстройство	9	1,4	Право на защиту	1	0,2
Свобода	7	1,1	Принятие	1	0,2
Тревога	7	1,1	Проработка детских травм	1	0,2
Человек	7	1,1	Психическое состояние	1	0,2
Эмоции	6	0,9	Психопат	1	0,2
Абьюз	5	0,8	Равновесие	1	0,2
Безопасность	5	0,8	Разговор	1	0,2
Возрастные ограничения доступа к инфо	5	0,8	Рациональность	1	0,2
Дом	4	0,6	Родина	1	0,2
Забота	4	0,6	Сайт	1	0,2
Информация	4	0,6	Сдержанность	1	0,2
Контроль/самоконтроль	3	0,5	Сила	1	0,2
Навык	3	0,5	Слово	1	0,2
Поведение	3	0,5	Сознание	1	0,2
Подростки	3	0,5	Сон	1	0,2
Психическое развитие	2	0,3	Сохранность	1	0,2
Разум	2	0,3	Страх	1	0,2
Самооценка	2	0,3	Стрессоустойчивость	1	0,2
Уважение	2	0,3	Телефонный звонок	1	0,2
Умиротворенность/душевное спокойствие	2	0,3	Трезвый ум	1	0,2
Внутренний критик	2	0,3	Триггер	1	0,2
Внушение	1	0,2	Уверенность	1	0,2
Возможность выбора	1	0,2	Формирование	1	0,2
Воспитание	1	0,2	Харизма	1	0,2
Восприятие	1	0,2	Хейт	1	0,2
Группа	1	0,2	Хорошие чувства	1	0,2
Дети	1	0,2	Цензура	1	0,2
Единство	1	0,2	Эмоциональная зрелость	1	0,2

*Примечание.* Здесь и в табл. 2, 3 полужирный шрифт – ближняя периферия (компоненты с собственным индексом яркости от 4 до 10%); курсив – дальняя периферия (компоненты с собственным индексом яркости от менее 4 до 2%), шрифт без выделения – крайняя периферия (компоненты с собственным индексом яркости менее 2%).

Массив вербальных реакций, полученных по стимулу «информационно-психологическая безопасность», позволил получить значительный диапазон компонентов значения, среди которых, согласно предварительному визуальному анализу, преобладают компоненты, относящиеся к психическому пласту характеристик субъекта. Среди категорий, имеющих оценочную модальность, доминируют позитивные («спокойствие», «защищенность», «комфорт» и др.), однако представлены и негативные («стресс», «тревога», «психические проблемы» и др.), относящиеся, скорее, к информационно-психологической опасности. При этом базовая категория «безопасность» имеет достаточно низкую частотность, а «опасность» не упомянута ни разу.

По результатам выполнения следующей части задания при предъявлении стимула «информационная безопасность» получено 568 вербальных реакций. Отказов не было. По итогам первичного анализа установлено 87 компонентов значения рассматриваемого концепта с разными уровнями яркости (табл. 2).

Т а б л и ц а 2

Распределение компонентов значения концепта «информационная безопасность»

Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %	Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %
Защита личных данных	53	9,3	Право на достоверную инфо	2	0,4
Пароль	45	7,9	Антивзлом	1	0,2
Информация/инфореcурсы	41	7,2	Бегство	1	0,2
Личные данные/личная информация	36	6,3	Биография	1	0,2
Скрытность/инкогнито	34	6,0	Виртуальные сейфы	1	0,2
Интернет	30	5,3	Выдох	1	0,2
Конфиденциальность	28	4,9	Документы	1	0,2
Компьютер	25	4,4	Защита государственных данных	1	0,2
Безопасность	21	3,7	Инфопространство спокойное	1	0,2
Система	19	3,3	Информатика	1	0,2
Доступ	18	3,2	Исследование	1	0,2
Ложь/обман/мошенничество	15	2,6	Комплексная безопасность	1	0,2
Социальные сети	14	2,5	Контент безопасный	1	0,2
Технологии цифровые	14	2,5	Личность	1	0,2
Хакер/взломщик	12	2,1	Мысли	1	0,2
Антивирус	11	1,9	Нация	1	0,2
Данные	8	1,4	Неведение в инфозамешательство	1	0,2
Защищенность от негативной инфо	8	1,4	Незнакомцы	1	0,2

Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %	Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %
Взлом	7	1,2	Номер телефона	1	0,2
Доступность	7	1,2	Общество	1	0,2
Компьютерная безопасность	7	1,2	Окружение	1	0,2
Контроль (информации в СМИ)	5	0,9	Отказ от негатива по ТВ	1	0,2
Кража	5	0,9	Отказ от печатного негатива	1	0,2
Осведомленность	5	0,9	Охрана	1	0,2
Пин-код/код	5	0,9	Память	1	0,2
Программа	4	0,7	Правда	1	0,2
Цензура	4	0,7	Предотвращение	1	0,2
Экономика	4	0,7	Программирование	1	0,2
IT-сфера	4	0,7	Программист	1	0,2
On-line буллинг	3	0,5	Сохранность	1	0,2
Блокировка	3	0,5	Специальность	1	0,2
Военные тайны	3	0,5	Специальные приложения	1	0,2
Воздействие информационное	3	0,5	Сплетен отсутствие	1	0,2
Фишинг	3	0,5	Спокойствие	1	0,2
Возрастные ограничения	2	0,4	Статистика	1	0,2
Встревоженность	2	0,4	Уведомление о важных событиях	1	0,2
Границы личные	2	0,4	Университет	1	0,2
Источник инфо	2	0,4	Фсб	1	0,2
Надежность	2	0,4	Хакерские атаки	1	0,2
Новшества	2	0,4	Целостность	1	0,2
Обмен достоверной инфо	2	0,4	Человек	1	0,2
Ответственность	2	0,4	Экология	1	0,2
Пользователь	2	0,4	Этика	1	0,2
Потребление полезной инфо	2	0,4			

Предварительный анализ вербальных реакций на стимул «информационная безопасность» выявил некоторое снижение, по сравнению с предыдущим, общей численности выделяемых на их основе компонентов значения, а также вариабельности их распределения. Весьма значительно среди них представлены компоненты, соответствующие элементам исходного стимула («информация», «безопасность»). Преобладают компоненты значения, соответствующие объектам («интернет», «компьютер», «система» и др.), составляющие основу явлений информационной опасности/безопасности. Доминируют компоненты значения, обозначающие действия («защита личных данных», «антивирус» и др.) и средства («пароль», «скрытность», «конфиденциальность» и др.) обеспечения информационной безопасности. Однако наряду с этим присутствуют также компоненты значения, соответствующие информационным угрозам («ложь/обман/мошенничество», «хакер/взломщик», «онлайн-буллинг» и др.).

На третьем этапе выполнения задания в ответ на предъявление понятия-стимула «психологическая безопасность» без отказов получено 816 вербальных реакций. Выделено 104 компонента значения (табл. 3).

Т а б л и ц а 3

**Распределение компонентов значения концепта «психологическая безопасность»**

Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %	Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %
<b>Спокойствие</b>	49	6,0	Мозг	2	0,2
<b>Психика</b>	45	5,5	Мысли	2	0,2
<b>Личностные границы/границы</b>	42	5,1	Осознанность	2	0,2
<b>Давление/воздействие</b>	39	4,8	Панические атаки	2	0,2
<b>Защищенность</b>	36	4,4	Психологическая травма	2	0,2
<b>Комфорт</b>	35	4,3	Сдержанность	2	0,2
<b>Доверие</b>	33	4,0	Сила	2	0,2
<b>Защита</b>	30	3,7	Внутренний критик	1	0,1
<b>Личность</b>	28	3,4	Воспитание	1	0,1
<i>Психическое/ментальное/душевное здоровье</i>	27	3,3	Группа	1	0,1
<i>Психолог/психотерапевт</i>	24	2,9	Дети	1	0,1
<i>Стресс</i>	24	2,9	Звонок телефонный	1	0,1
<i>Семья/папа/мама</i>	23	2,8	Знание	1	0,1
<i>Отношения/взаимоотношения</i>	21	2,6	Информированность	1	0,1
<i>Информация</i>	20	2,5	Мягкость	1	0,1
<i>Общество/социальное окружение</i>	18	2,2	Надзор	1	0,1
<i>Помощь/самопомощь</i>	17	2,1	Нервная система	1	0,1
Психология	15	1,8	Обилие	1	0,1
Эмоциональные качели	15	1,8	Общение	1	0,1
Буллинг	13	1,6	Оснащенность	1	0,1
Коллектив	11	1,3	Отдых	1	0,1
Поддержка	11	1,3	Открытость	1	0,1
Помощь психолога/психотерапия	11	1,3	Политика	1	0,1
Расстройство психическое	10	1,2	Понимание	1	0,1
Тревога	10	1,2	Похожесть	1	0,1
Человек	10	1,2	Права	1	0,1
Абьюз	9	1,1	Правила	1	0,1
Безопасность	9	1,1	Принятие	1	0,1
Эмоции	9	1,1	Проработка детских травм	1	0,1
Возрастные ограничения доступа	8	1,0	Психическое состояние	1	0,1
Дом	8	1,0	Психопат	1	0,1
Забота	8	1,0	Равновесие	1	0,1
Контроль/самоконтроль	8	1,0	Развитие	1	0,1
Навык	7	0,9	Разговор	1	0,1

Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %	Компонент значения	Количество реакций, <i>n</i>	Индекс яркости, %
Окружение (понимающее)	7	0,9	Рациональность	1	0,1
Поведение	6	0,7	Родина	1	0,1
Подростки	6	0,7	Сайт	1	0,1
Психическое развитие	5	0,6	Слово	1	0,1
Разум	5	0,6	Сознание	1	0,1
Самооценка	5	0,6	Сон	1	0,1
Свобода	4	0,5	Сохранность	1	0,1
Внушение	4	0,5	Страх	1	0,1
Возможность выбора	4	0,5	Стрессоустойчивость	1	0,1
Восприятие	4	0,5	Триггер	1	0,1
Уважение	4	0,5	Уверенность	1	0,1
Умиротворенность/душевное спокойствие	4	0,5	Ум трезвый	1	0,1
Движение	3	0,4	Формирование	1	0,1
Защитные механизмы	3	0,4	Харизма	1	0,1
Личное пространство	3	0,4	Хейт	1	0,1
Право на защиту (личностную, психологическую)	3	0,4	Хорошие чувства	1	0,1
Единство	2	0,2	Цензура	1	0,1
Комплексы	2	0,2	Эмоциональная зрелость	1	0,1

Установлен высокий уровень совпадения массива вербальных реакций, полученных в ответ на стимул «психологическая безопасность», с массивом вербальных реакций, полученных на стимул «информационно-психологическая безопасность». Доминируют, прежде всего, признаки, относящиеся к психике («психика», «личностные границы» и др.) и ее состояниям («спокойствие», «защищенность», «комфорт» и др.). Преобладают состояния («спокойствие», «защищенность», «комфорт» и др.) и действия («помощь/самопомощь», «поддержка» и др.) с позитивной окраской, но представлены состояния («стресс», «эмоциональные качели», «расстройство психическое» и др.) и действия («давление/воздействие», «буллинг», «абыюз») с негативной окраской, более соответствующие психологической опасности.

Таким образом, на начальном этапе исследования получено три массива вербальных реакций, соответствующих стимулам «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность». Выявлена высокая схожесть компонентов значения концептов «информационно-психологическая безопасность» и «психологическая безопасность», а также присутствие во всех трех группах компонентов значения, соответствующих диаметрально им по модальности концептам («информационно-психологической опасности», «информационной опасности» и «психологической опасности»).

Реконструкция структуры рассматриваемых концептов установила отсутствие среди них компонентов значения, относящихся к ядру ассоциативного поля. Они распределились по ближней, дальней и крайней периферии.

Суммарный индекс яркости компонентов поля ближней периферии концепта «информационно-психологическая безопасность» составил 35,3%, дальней периферии – 33,6%, крайней периферии – 31,1%. Для данного концепта наибольшими собственными индексами яркости обладают компоненты значения «психика» и обозначающие психические состояния («спокойствие», «защищенность», «комфорт» и др.). Другие составляющие слова («информация», «безопасность») попадают в зону крайней периферии с малыми значениями индекса яркости, что указывает на низкую иерархию их значений в смысловой структуре исходного словосочетания.

Компоненты значения, вошедшие в ближнюю периферию концепта «информационная безопасность», имеют суммарный индекс яркости 51,4%, в дальнюю периферию – 19,9%, в крайнюю периферию – 28,7%. В целом для концепта наибольшими собственными индексами яркости обладают компонент «информация» и тесно связанные с ним компоненты «пароль», «личные данные» и др. В данном случае возрастает иерархическая значимость компонента «безопасность» (по собственному индексу яркости, попавшему в зону дальней периферии), входящего в словосочетание «информационная безопасность».

Компоненты значения концепта «психологическая безопасность», вошедшие в его ближнюю периферию, получили суммарный индекс яркости 34,2%, в дальнюю периферию – 28,4%, в крайнюю периферию – 37,4%. Из составляющих слова «психологическая безопасность» в соответствующем концепте более высокую иерархию среди всех компонентов значения по своему индивидуальному индексу яркости обнаружили компонент «психика», а также близкие ему по смыслу компоненты «спокойствие», «личностные границы», «комфорт» и т.п. Компонент «безопасность» отодвигается на периферию.

В целом установлен высокий уровень схожести содержания и структуры концептов «информационно-психологическая безопасность» и «психологическая безопасность» и одновременно выявлено радикальное отличие от них концепта «информационная безопасность». Отсутствие ядра в структуре концептов повышает неустойчивость их содержания. Концепт «информационная безопасность» имеет более «весомую» ближнюю периферию, чем два остальных и в силу этого представляется более оформленным по сравнению с ними.

Обращаясь к ранее выявленной нами структуре концепта «безопасность» [11], базового для рассмотренных в данном случае, отметим отсутствие у него ядра. Из состава его компонент, относящихся к ближней пе-

риферии («дом»; «семья»; «спокойствие», «спокойное дыхание», «душевное спокойствие»; «тепло»), только компонент «спокойствие» вошел в состав ближней перспективы концептов «информационно-психологическая безопасность» и «психологическая безопасность». Компонент «семья» из ближней периферии концепта «безопасность» обнаружился в дальней периферии концептов «информационно-психологическая безопасность» и «психологическая безопасность», а компонент «дом» – в крайней периферии этих концептов. Из состава дальней периферии компонентов концепта «безопасность» («защита»; «любовь»; «уверенность»; «друзья»; «плечо друга»; «объятия»; «поддержка») компонент «защита» вошел в ближнюю периферию концепта «информационно-психологическая безопасность» и дальнюю периферию концепта «психологическая безопасность»; компонент «уверенность» обнаружился в крайней периферии концепта «психологическая безопасность». Пересечений компонентов значения концепта «безопасность» с компонентами значения концепта «информационная безопасность» не установлено.

Итак, сравнение особенностей распределения компонентов значения рассматриваемых концептов обнаруживает единичное сходство концепта «психологическая безопасность» с базовым для него концептом «безопасность» и отсутствие сходства между концептами «информационная безопасность» и «безопасность». Вероятно, добавление определителя к слову «безопасность» приводит к существенному для субъектов изменению значений вновь образующихся концептов по сравнению с базовым для них концептом. Таким образом, первая выдвинутая нами гипотеза подтвердилась: первый уровень конвергенции, состоящий в образовании концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность» на базе концепта «безопасность», приводит к полному изменению значения новых концептов.

Визуальный анализ трех рассматриваемых концептов по содержанию выделенных у них компонентов позволил предложить следующие общие для них классификаторы: объекты безопасности, субъекты безопасности, средства/источники безопасности, показатели безопасности, источники угроз безопасности, показатели угроз безопасности.

Компоненты значения концепта «информационно-психологическая безопасность» объединились между собой по предложенным классификаторам следующим образом: **Объекты безопасности** (90) – психика (43), личность (23), человек (7), подростки (3), психическое развитие (2), самооценка (2), уважение (2), восприятие (1), дети (1), мозг (1), мысли (1), нервная система (1), психическое состояние (1), сознание (1), формирование (1). **Субъекты безопасности** (44) – психолог/психотерапевт (18), семья/папа/мама (15), коллектив (10), родина (1). **Средства/источники безопасности** (156) – личностные границы/границы (37), защита (25), помощь/самопомощь (14), психология

(13), поддержка (10), помощь психолога/психотерапия (9), возрастные ограничения доступа к информации (5), дом (4), забота (4), контроль/самоконтроль (3), навык (3), разум (2), внутренний критик (2), воспитание (1), единство (1), защитные механизмы (1), знание (1), информированность (1), личное пространство (1), надзор (1), оснащённость (1), осознанность (1), отдых (1), понимание (1), права (1), правила (1), право на защиту (1), принятие (1), проработка детских травм (1), рациональность (1), сдержанность (1), сила (1), сон (1), стрессоустойчивость (1), трезвый ум (1), харизма (1), цензура (1), эмоциональная зрелость (1). **Показатели безопасности** (194) – спокойствие (51), защищённость (31), комфорт (28), доверие (25), душевное/ментальное/психическое здоровье (20), здоровые отношения/взаимодействие (16), свобода (7), безопасность (5), умиротворённость/душевное спокойствие (2), возможность выбора (1), мягкость (1), обилие (1), открытость (1), похожесть (1), равновесие (1), сохранность (1), уверенность (1), хорошие чувства (1). **Источники угроз безопасности** (90) – давление/воздействие (34), окружение (социальное)/общество/люди (23), буллинг (11), абьюз (5), информация (4), поведение (3), внушение (1), группа (1), общение (1), политика (1), разговор (1), сайт (1), слово (1), телефонный звонок (1), триггер (1), хейт (1). **Показатели угроз безопасности** (60) – стресс (22), эмоциональные качели (12), психические проблемы/расстройство (9), тревога (7), эмоции (6), комплексы (1), панические атаки (1), психопат (1), страх (1).

Компоненты значения концепта «информационная безопасность» объединились в классификаторы следующим образом: **Объекты безопасности** (142) – информация/инфоресурсы (41), личные данные/личная информация (36), система (19), доступ (18), данные (8), программа (4), экономика (4), военные тайны (3), биография (1), документы (1), личность (1), мысли (1), номер телефона (1), память (1), правда (1), человек (1), экология (1). **Субъекты безопасности** (6) – пользователь (2), нация (1), общество (1), программист (1), ФСБ (1). **Средства/источники безопасности** (235) – защита личных данных (53), пароль (45), скрытность/инкогнито (34), конфиденциальность (28), технологии цифровые (14), антивирус (11), контроль (информации в СМИ) (5), осведомлённость (5), пин-код/код (5), цензура (4), блокировка (3), возрастные ограничения (2), границы личные (2), ответственность (2), потребление полезной инфо (2), право на достоверную инфо (2), антивзлом (1), бегство (1), виртуальные сейфы (1), выдох (1), защита государственных данных (1), информатика (1), исследование (1), невведение в инфозамешательство (1), отказ от негатива по ТВ (1), отказ от печатного негатива (1), охрана (1), предотвращение (1), программирование (1), специальность (1), статистика (1), уведомление о важных событиях (1), университет (1), этика (1). **Показатели безопасности**

(47) – безопасность (21), защищенность от негативной информации (8), компьютерная безопасность (7), надежность (2), обмен достоверной инфо (2), спокойное инфопространство (1), комплексная безопасность (1), безопасный контент (1), сохранность (1), отсутствие сплетен (1), спокойствие (1), целостность (1). **Источники угроз безопасности** (129) – интернет (30), компьютер (25), ложь/обман/мошенничество (15), социальные сети (14), хакер/взломщик (12), взлом (7), кража (5), IT-сфера (4), онлайн-буллинг (3), воздействие информационное (3), фишинг (3), источник информации (2), новшества (2), незнакомцы (1), окружение (1), специальные приложения (1), хакерские атаки (1). **Показатели угроз безопасности** (9) – доступность (7), встревоженность (2).

Компоненты значения концепта «психологическая безопасность» объединились между собой в классификаторы следующим образом: **Объекты безопасности** (152) – психика (45), личность (28), отношения/взаимоотношения (21), человек (10), эмоции (9), подростки (6), психическое развитие (5), разум (5), самооценка (5), восприятие (4), уважение (4), мозг (2), мысли (2), группа (1), дети (1), нервная система (1), психическое состояние (1), сознание (1), формирование (1). **Субъекты безопасности** (66) – психолог/психотерапевт (24), семья/папа/мама (23), коллектив (11), окружение (понимающее) (7), родина (1). **Средства/источники безопасности** (234) – личностные границы/границы (42), защита (30), информация (20), помощь/самопомощь (17), психология (15), поддержка (11), помощь психолога/психотерапия (11), возрастные ограничения доступ (8), дом (8), забота (8), контроль/самоконтроль (8), навык (7), поведение (6), возможность выбора (4), движение (3), защитные механизмы (3), личное пространство (3), право на защиту (личностную, психологическую) (3), единство (2), осознанность (2), сдержанность (2), сила (2), внутренний критик (1), воспитание (1), знание (1), информированность (1), надзор (1), оснащенность (1), отдых (1), понимание (1), правда (1), права (1), правила (1), проработка детских травм (1), рациональность (1), сон (1), стрессоустойчивость (1), ум трезвый (1), харизма (1), цензура (1), эмоциональная зрелость (1). **Показатели безопасности** (207) – спокойствие (49), защищенность (36), комфорт (35), доверие (33), психическое/ментальное/душевное здоровье (27), безопасность (9), свобода (4), умиротворенность / душевное спокойствие (4), мягкость (1), обилие (1), открытость (1), похожесть (1), принятие (1), равновесие (1), развитие (1), сохранность (1), уверенность (1), хорошие чувства (1). **Источники угроз безопасности** (91) – давление/воздействие (39), общество / социальное окружение (18), буллинг (13), абьюз (9), внушение (4), звонок телефонный (1), общение (1), политика (1), разговор (1), сайт (1), слово (1), триггер (1), хейт (1). **Показатели угроз безопасности** (67) – стресс (24), эмоциональные качели (15), расстройство психическое (10), трево-

га (10), комплексы (2), панические атаки (2), психологическая травма (2), психопат (1), страх (1).

Сводное распределение классификаторов трех концептов представлено в табл. 4.

Таблица 4

**Сводное распределение классификаторов концептов «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность»,  $n$  (%)**

Классификаторы	Концепт «информационно-психологическая безопасность»		Концепт «информационная безопасность»		Концепт «психологическая безопасность»	
	$n$	%	$n$	%	$n$	%
Объекты безопасности	89	14,04	142	25,00	152	18,63
Субъекты безопасности	44	6,94	6	1,06	66	8,09
Средства/источники безопасности	156	24,76	235	41,37	234	28,55
Показатели безопасности	194	30,60	47	8,27	207	25,37
Источники угроз безопасности	90	14,20	129	22,71	91	11,15
Показатели угроз безопасности	60	9,46	9	1,58	67	8,21
Всего	634	100	568	100	816	100

Попарное сопоставление процентной представленности классификаторов трех концептов обнаружило несколько тенденций (табл. 5).

Таблица 5

**Попарное сопоставление классификаторов концептов «информационно-психологическая безопасность», «информационная безопасность» и «психологическая безопасность» по критерию углового преобразования Фишера ( $\varphi^*_{эмл.}$   $p$ )**

Классификаторы	«Информационно-психологическая безопасность» / «информационная безопасность»		«Информационно-психологическая безопасность» / «психологическая безопасность»		«Информационная безопасность» / «психологическая безопасность»	
	$\varphi^*_{эмл.}$	$p$	$\varphi^*_{эмл.}$	$p$	$\varphi^*_{эмл.}$	$p$
Объекты безопасности	1,973	$0,05 \leq p \leq 0,01$	0,884	$>0,05$	1,086	$>0,05$
Субъекты безопасности	2,375	$\leq 0,01$	0,306	$>0,05$	2,695	$\leq 0,01$
Средства/источники безопасности	2,522	$\leq 0,01$	0,613	$>0,05$	1,908	$0,05 \leq p \leq 0,01$
Показатели безопасности	4,197	$\leq 0,01$	0,825	$>0,05$	3,359	$\leq 0,01$
Источники угроз безопасности	1,558	$>0,05$	0,649	$>0,05$	2,222	$0,05 \leq p \leq 0,01$
Показатели угроз безопасности	2,703	$\leq 0,01$	0,305	$>0,05$	2,377	$\leq 0,01$

Примечание.  $\varphi^*_{0,05} = 1,64$ ;  $\varphi^*_{0,01} = 2,31$ .

Различия между концептами «информационная безопасность» и «психологическая безопасность» по большей части классификаторов указывают на определяющую роль механизмов конвергенции при их образовании на основе базового концепта «безопасность». Достоверные (субъекты безопасности, средства/источники безопасности, показатели безопасности, показатели угроз безопасности) и значимые (объекты безопасности) с позиции статистики различия между концептами «информационно-психологическая безопасность» и «информационная безопасность» обнаруживают процессы конвергенции при образовании концепта «информационно-психологическая безопасность» из концепта «информационная безопасность». Отсутствие различий между концептами «информационно-психологическая безопасность» и «психологическая безопасность» позволяет предполагать, что значение «информационная безопасность» в соответствующих процессах конвергенции нивелируется.

Таким образом, вторая выдвинутая нами гипотеза подтверждается частично: концепт «психологическая безопасность» при вербализации концепта «информационно-психологическая безопасность» более значим, чем в соответствующей ситуации концепт «информационная безопасность». Процессы вербализации концептов безопасности неоднородны, и механизмы конвергенции в них задействуются избирательно в зависимости от значений, привлекаемых для образования нового концепта безопасности.

### **Заключение**

Представленное исследование психолингвистических механизмов вербализации концептов реализовано на материале сравнения компонентов значения концептов «информационная безопасность», «психологическая безопасность» и «информационно-психологическая безопасность». Свою значимость оно получает, с одной стороны, в условиях массовой практики создания новых концептов на базе процессов слияния/разделения некоторых исходных концептов, с другой стороны, возрастания практической значимости детализации разных видов безопасности, сопровождающейся появлением новых концептов.

По результатам исследования сделаны следующие выводы:

1. Одним из механизмов вербализации концептов в языковом сознании выступают процессы конвергенции.
2. В отношении концепта «безопасность» возможны два уровня конвергенции, каждый из которых сопровождается приданием вновь образуемым концептам нового значения.

3. Первый уровень конвергенции, состоящий в образовании концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность» на базе концепта «безопасность», приводит к полному изменению на уровне восприятия субъектов значения новых концептов.

4. Второй уровень конвергенции, состоящий в образовании концепта «информационно-психологическая безопасность» из концептов «психологическая безопасность» и «информационная безопасность», сопровождается сохранением для субъекта на уровне восприятия значений концепта «психологическая безопасность» и существенной перестройкой значений по сравнению с концептом «информационная безопасность».

Проведенное исследование показало, что каждое последующее структурное усложнение концепта (первый и второй уровень конвергенции в наших терминах) приводит к существенному изменению его содержания. Это делает необходимым уточнение значений различных категорий концепта «безопасность» как в научном, так и в бытовом использовании.

#### Список источников

1. *Синельникова О.П.* Развитие представлений о безопасности жизнедеятельности у старших школьников : автореф. дис. ... канд. психол. наук. Пятигорск, 2010. 21 с.
2. *Пирмагомедова Э.А.* Развитие у подростков представлений о безопасности жизнедеятельности : автореф. дис. ... канд. психол. наук. Сочи, 2011. 25 с.
3. *Тылец В.Г., Краснянская Т.М., Иохвидов В.В.* Смысловое ядро безопасности субъектов в условиях информационного давления // Профессиональное образование в современном мире. 2020. Т. 10, № 3. С. 3112–3120. doi: 10.15372/PEMW20200321
4. *Тылец В.Г., Краснянская Т.М.* Психолингвистические особенности функционирования концептов «угроза» и «опасность» в русском и французском языковом сознании // Вопросы психолингвистики. 2021. № 4 (50). С. 56–77. doi: 10.30982/2077-5911-2021-50-4-56-77
5. *Тылец В.Г., Краснянская Т.М.* Личностные смыслы безопасности в сознании профессиональных франкофонов // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Психология и педагогика. 2022. Т. 19, № 1. С. 71–85. doi: 10.22363/2313-1683-2022-19-1-71-85
6. *Борисова М.К.* Анализ терминов компьютерной безопасности во французском языке // Университетские чтения – 2019 : материалы науч.-метод. чтений ПГУ. Пятигорск : Изд-во Пятигор. гос. ун-та, 2019. С. 98–102.
7. *Кисляков П.А., Сорокоумова С.Н., Егорова П.А.* Психолингвистическая безопасность личности студента и ее обеспечение в процессе обучения в вузе // Язык и культура. 2020. № 49. С. 199–218. doi: 10.17223/19996195/49/13
8. *Краснянская Т.М., Тылец В.Г., Иохвидов В.В.* Репрезентация лингвистической и психолингвистической безопасности в языковом сознании // Язык и культура. 2022. № 57. С. 60–79. doi: 10.17223/19996195/57/3
9. *Рогозина И.В.* Медиа картина мира: когнитивно-семиотический аспект : дис. ... д-ра филол. наук. Барнаул : Изд-во АлтГТУ, 2003. 286 с.
10. *Попова З.Д., Стернин И.А.* Когнитивная лингвистика. М. : Восток-Запад, 2007. 226 с.

11. **Тылец В.Г., Краснянская Т.М.** Психолингвистическое исследование концептов «опасность» и «безопасность» в языковом сознании студентов // Вопросы психолингвистики. 2020. № 1 (43). С. 84–97. doi: 10.30982/2077-5911-2020-43-1-84-97
12. **Стернин И.А., Рудакова А.В.** Психолингвистическое значение и его описание. Теоретические проблемы. Saarbrücken : LAP Lambert Academic Publishing, 2011. 192 с.

#### References

1. Sinel'nikova O.P. (2010) Razvitie predstavlenij o bezopasnosti zhiznedeyatel'nosti u starshih shkol'nikov [The development of ideas about safety of life at older students]. Abstract of Psychology cand. diss. Pyatigorsk.
2. Pirmagomedova E.A. (2011) Razvitie u podrostkov predstavlenij o bezopasnosti zhiznedeyatel'nosti [Development of ideas about life safety in adolescents]. Abstract of Psychology cand. diss. Sochi.
3. Tylets V.G., Krasnyanskaya T.M., Iokhvidov V.V. (2020) Smyslovoe yadro bezopasnosti subjektov v usloviyakh informacionnogo davlenija [The semantic core of the security of subjects in the conditions of information pressure] // Professional'noe obrazovanie v sovremennom mire. 3. pp. 3112-3120. DOI: 10.15372/PEMW20200321.
4. Tylets V.G., Krasnyanskaya T.M. (2021) Psikholingvisticheskie osobennosti funkcionirovaniya kontseptov 'ugroza' i 'opasnost' v russkom i frantsuzskom yazykovom soznanii [Psycholinguistic features of the functioning of the concepts 'threat' and 'danger' in the Russian and French language consciousness] // Questions of psycholinguistics. 4 (50). pp. 56-77. DOI: 10.30982/2077-5911-2021-50-4-56-77.
5. Tylets V.G., Krasnyanskaya T.M. (2022) Lichnostnye smysly bezopasnosti v soznanii professional'nykh frankofonov [Personal meanings of security in the minds of professional francophones] // Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: Psychology and Pedagogy. 1 (19). pp. 71-85. DOI: 10.22363/2313-1683-2022-19-1-71-85.
6. Borisova M.K. (2019) Analiz terminov komp'yuternoj bezopasnosti vo francuzskom yazyke [Analysis of computer security terms in French] // Universitetskie chteniya – 2019. Materialy nauchno-metodicheskikh chtenij PGU. Pyatigorsk, Pyatigorskogo gos. unta Publ. pp. 98-102.
7. Kislyakov P.A., Sorokoumova S.N., Egorova P.A. (2020) Psikholingvisticheskaya bezopasnost' lichnosti studenta i ee obespechenie v protsesse obucheniya v vuze [Psycholinguistic security of a student's personality and its provision in the process of studying at a university] // Yazik i kultura. 49. pp. 199-218. DOI: 10.17223/19996195/49/13.
8. Krasnyanskaya T.M., Tylets V.G., Iokhvidov V.V. (2022) Reprezentatsiya lingvisticheskoi i psikholingvisticheskoi bezopasnosti v yazykovom soznanii [Representation of linguistic and psycholinguistic security in language consciousness] // Yazik i kultura. 57. pp. 60-79. DOI: 10.17223/19996195/57/3.
9. Rogozina I.V. (2003) Media kartina mira: kognitivno-semioticheskij aspekt [Media picture of the world: cognitive-semiotic aspect]. Abstract of Philology doc. diss. Barnaul.
10. Popova Z.D., Sternin I.A. (2007) Kognitivnaja lingvistika [Cognitive linguistics]. M.: «Vostok-Zapad».
11. Tylets V.G., Krasnyanskaya T.M. (2020) Psiholingvisticheskoe issledovanie konceptov 'opasnost' i 'bezopasnost' v yazykovom soznanii studentov [Psycholinguistic research of the concepts of 'danger' and 'safety' in the language consciousness of students] // Journal of Psycholinguistics. 1 (43). pp. 84-97. DOI: 10.30982/2077-5911-2020-43-1-84-97.
12. Sternin I.A., Rudakova A.V. (2011) Psiholingvisticheskoe znachenie i ego opisanie. Teoreticheskie problemy. [Psycholinguistic meaning and its description. Theoretical problems]. LAP Lambert Academic Publishing. Saarbrücken.

***Информация об авторах:***

**Краснянская Т.М.** – профессор, доктор психологических наук, профессор кафедры общей, социальной психологии и истории психологии, Московский гуманитарный университет (Москва, Россия). E-mail: ktm8@yandex.ru

**Тылец В.Г.** – профессор, доктор психологических наук, профессор кафедры фонетики и грамматики французского языка, профессор кафедры психологии и педагогической антропологии, Московский государственный лингвистический университет (Москва, Россия). E-mail: tyletsvalery@yandex.ru

***Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.***

***Information about the authors:***

**Krasnyanskaya T.M.**, Professor, D.Sc. (Psychology), Professor of the Department of General, Social Psychology and History of Psychology, Moscow University for the Humanities (Moscow, Russia). E-mail: ktm8@yandex.ru

**Tylets V.G.** – Professor, D.Sc. (Psychology), Professor of the Department of Phonetics and Grammar of the French Language, Professor of the Department of Psychology and Pedagogical Anthropology, Moscow State Linguistic University (Moscow, Russia). E-mail: tyletsvalery@yandex.ru

***The authors declare no conflicts of interests.***

*Поступила в редакцию 07.08.2021; принята к публикации 16.06.2022*

*Received 07.08.2021; accepted for publication 16.06.2022*